

Service Pénitentiaire

Prison de RuhengeriNom : M. PAMAGRYEHEOrigine : KicukungweChefferie : NyomaTerritoire : RuhengeriProfession : sansN° du R.E. : 5740

Formule dactyloscopique : _____

Arrêté le : 5/6/52Condamné le : 5/6/52 à 2 mois de S. P. P.

1/4 de peine : _____

Sorti le : 4/8/52

Transféré le : _____

Rapatrié le : _____

Expulsé le : _____

Décédé le : _____

LE GARDIEN,

P.O. [Signature]

Ruhengeri



9760

Billet d'élargissement.

Le nommé MPAM RAYEHE
fils de Mukasi, et de Vijantereye
Chefferie Buhoma, sous-chefferie Ruburundi
colline Mukirangwe, race Mukutu
territoire de Ruhengeri
condamné par le Tribunal d police de Ruhengeri
en date du 5/6/52
a été élargi après avoir subi sa peine de servitude pénale de 2 mois
de servitude pénale subsidiaire de -
a (ou le) contrainte - par corps de -

Ruhengeri, le 4 / 8 / 1952

Le Gardien de Prison,

9.0 [Signature]

RÉQUISITION

N° du Rôle 70 / N. D.

A FIN D'EMPRISONNEMENT

TRIBUNAL DE POLICE DE Ruhengeri

Le Juge du Tribunal de Police de Ruhengeri

En vertu de l'art. 142 et suivants du Décret du 11 juillet 1923.

Requiert M. NEVEJANS Daniel A. C, gardien de la prison de

Ruhengeri de maintenir en détention le nommé MPAMAGAYEHE

fils de Muhazi et de Nyirantwye

originaire de Mukirangwe, chefferie de Buhoma

Territoire de Ruhengeri, District de Ruanda

condamné par le Tribunal de Police de Ruhengeri en date du Cinquième 5/6/52

à 2 mois de servitude pénale principale;

à - de servitude pénale subsidiaire, faute de payer l'amende de - frs

dans le délai de -;

à - de contrainte par corps à défaut de payer la somme de - frs

montant des frais du procès, dans le délai de -

A Ruhengeri, le 5 / 6 /

1952

Le Juge de Police,

Arrêté le 5 / 6 / 52

N° R. E. 5740